

東坡詩與佛教典籍研究

釋道元

高雄師範大學國文系博士

東坡，散文造詣高，為唐宋八大家之一，不僅是北宋詞的代表者，更是一位大詩人和大書法家，是繼歐陽脩之後北宋文壇的領袖人物。東坡之所以能在藝術與文學上有如此高的成就，除了與其豐富的人生歷練有關外，亦應得力於其兼容並蓄的思想。東坡是一個傳統的儒者，但卻雅好老莊與陶淵明，後因政爭，流離顛沛，佛教與道家又成為他生命的出口。有宋一代縱橫儒釋道三家，雜揉三家思想而有成就的詩人，非東坡莫屬。

東坡自幼生長在一個佛教信仰虔誠的家庭，父蘇洵雖然是一位儒者，但卻與蜀地名僧雲門宗圓通居訥和寶月大師惟簡相交甚深，他與佛門淵源之深可從他被列為居訥的法嗣窺見一二。母親程氏更是一位虔敬的佛門弟子，程氏亡後東坡為作〈阿彌陀佛頌〉，並將其生前喜愛之物佈施於佛寺。東坡之妻王閏之也篤信佛教，臨終時要兒子邁、迨、過為畫「阿彌陀佛」。東坡侍妾朝雲，更從泗上比丘尼義沖修學佛法，彌留時仍誦《金剛經》四句偈，〈朝雲墓誌銘〉中云：「浮屠是瞻，伽藍是依，如汝宿心，惟佛之歸。」¹

東坡置身在關係最為密切的親眷都信仰佛教的環境中，註定了他一生與佛教的不解之緣。〈子由生日，以檀香觀音像及新合印香銀篆盤為壽〉詩云：「君少與我師皇墳，旁資老聃釋迦文。」²除了跟隨父蘇洵讀儒家聖賢書外，在此同時他也學習了佛道二家思想。佛教經過唐朝的黃金期之後來到宋代，在宋代的文人與士大夫之間仍然深受歡迎，因此參禪與僧人交遊儼然成為一種時尚。

熙寧四年（1071）出為杭州通判後，東坡遍遊佛寺和方外之士過往甚密，〈懷西湖寄晁美叔同年〉詩云：「三百六十寺，幽尋遂窮年。所至得其

妙，心知口難傳。」³當時的高僧懷璉、惠辯、元淨、契嵩、惠勤、參寥等都與他相交甚深而他與佛印禪師的交遊中激盪出來的火花，更成為僧人與文士之代表。東坡曾自云：「吳越名僧與予善者十九」⁴由其年譜與著作中可以發現，無論身處何方都有僧人與他為友，因此留下了許多以寺院和僧人為題材的作品。

東坡生平正直敢言，常因文字、言語得罪朝廷權貴，故屢遭貶謫，二十二歲中進士，先後被貶於杭州、密州（山東）、黃州（湖北）、惠州（廣東），並以六十三歲遠徙瓊州（今海南島）、又提舉成都，累官翰林侍讀學士、禮部尚書。雖然官場上長期失意，一生經歷坎坷不平，但他卻樂觀而豪邁，莊子及佛家思想的啟發至為重要。四十七歲時，以烏臺詩案被貶黃州，〈與章子厚參政書二首〉之一自言：「初到，一見太守，自餘杜門不出。閑居未免看書，惟佛經以遣日，不復近筆硯矣。」⁵在這場政治的鬥爭中，他以佛經遣懷，〈黃州安國寺記〉詳述了當時的心境與生活：

道不足以御氣，性不足以勝習。不鋤其本，而耘其末，今雖改之，後必復作。盍歸誠佛僧，求一洗之？」得城南精舍曰安國寺，有茂林修竹，陂池亭榭。間一二日輒往，焚香默坐，深自省察，則物我相忘，身心皆空，求罪垢所從生而不可得。一念清淨，染汙自落，表裏翛然，無所附麗。私竊樂之。旦往而暮還者，五年於此矣。⁶

他自云到黃州後「歸誠佛僧」，五年之中常在安國寺中焚香默坐，佛法使其困頓的生命得到了舒緩。蘇轍〈亡兄子瞻端明墓志銘〉也說：

既而謫居於黃，杜門深居。……後讀釋氏書，深悟實相，參之孔、老，博辯無礙，浩然不見其涯也。⁷

東坡文學、藝術的造詣與其仕途的困厄有著莫大的關係，〈答任師中、家漢公〉云：「我亦涉萬里，清血滿襟袂。漂流二十年，始悟萬緣虛。」⁸官場無情的試煉，使他深刻地體會到因緣幻化不實外，佛教與方外之士則成了驚濤駭浪之仕途中的慈航，令他得以在另一個祥和的時空中安頓自己。

東坡的思想不拘於一家，歷來的研究者都認為雜糅儒釋道三家是東坡的特色，其中對於佛禪於東坡的影響尤為關注，如：

惠洪云：東坡居士，游戲翰墨，作大佛事，如春形容藻飾萬象。⁹

趙翼云：〈書焦山綸長老壁〉、〈聞辨才復歸上天竺〉二首絕似《法華經》、《楞嚴經》偈語。¹⁰

劉熙載云：

東坡詩善於空諸所有，又善於無中生有，機括實自禪悟中得來。……滔滔汨汨說去，一轉便見主意，《南華》、《華嚴》最長於此，東坡古詩慣用其法。¹¹

錢謙益云：子瞻之文，……有得於《華嚴》，則事理法界，開遮湧現，無門庭，無牆壁，無差擇，無擬議，世諦文字固已蕩無纖塵。……中唐以前，文之本儒學者，以退之為極則；北宋以後，文之通釋教者，以子瞻為極則。¹²王士禛云：「慶曆文章宰相才，晚為孟博亦堪哀。淋漓大筆千秋在，字字《華嚴》法界來。¹³

這些都凸顯了蘇詩與佛教典籍的密切關係。而由清朝馮應榴的《蘇軾詩集合注》¹⁴將東坡詩中出現的佛教經典意象做了統計後，所得到以下的結論：《大毘婆娑論》、《金光明經》、《六祖壇經》各 2 次；《心經》、《大智度論》各 3 次；《四十二章經》4 次、《阿彌陀經》9 次、《大般若涅槃經》、《法苑珠林》各 10 次；《金剛經》17 次、《圓覺經》18 次、《高僧傳》22 次、《華嚴經》25 次、《法華經》38 次、《維摩詰經》78 次、《楞嚴經》113 次、《景德傳燈錄》144 次，可以證明東坡對佛教典籍的興趣頗為濃厚，涉略的經典也十分廣泛。

東坡生活在儒家思想為主的大環境中，他不但悠遊於道家，也欣賞佛家的宇宙觀與生命觀，隨著仕途的升沉三者在他心中的比重則互有升

降。而諸多的研究顯示生長在父母都信仰佛教的家庭中的東坡，雖然一開始佛教並非他最嚮往的，但是走上為官之路後，隨著仕途的變化、與僧人的來往和生命經驗的累積，他開始主動積極的閱讀佛經，並從佛教中找尋安身立命的方法，由此佛家的思想成了他創作時的另一股深厚的底蘊。因此想要了解這位集儒釋道三家思想於一身的文化巨人，若不深入地了解他對佛教思想的研究與運用，則無法完整的了解其人其文。

佛教的典籍為理解佛教的重要途徑，拜印刷術的發達之賜，宋代士大夫們更容易接觸到佛教典籍，因茲閱讀佛教的典籍蔚為風氣，而東坡除了與寺院、僧人的互動外，研讀佛教典籍也成為他獲得佛教知識的重要方法。東坡雖然不似同一時期的王安石、張商英等人傾力於經典的注釋，但是他的詩作中卻廣泛而大量的運用了佛教典籍的內容、語彙、思想，雖然歷代的研究者對於他到底是關佛還是融佛還有歧見，但這更凸顯了想要解決這個問題，是不能不去了解他與佛教典籍間的關係的。

本文試圖由其二千七百多首的詩作中，找出與佛教典籍有關的部分，說明東坡於佛教的接受，是直接受到了典籍的影響，而非只限於與僧人的交遊。也希望透過東坡詩中出現的佛禪思想、語言、典故的追本溯源，有系統地加以研究與分析後，更精準地看出東坡詩中的佛禪路徑，並透過這些線索呈現東坡在佛學領域的素養，並且將佛學思想在他的生活中所佔的份量清楚的呈現出來。但由於東坡涉略的佛教典籍頗多，被運用在其作品中的不僅僅限於經典，還涵蓋了論、傳記、語錄等，內容十分多元。在如此多元的內容中，為避免研究範圍過於寬泛而失焦，最後選擇了宋儒喜愛閱讀以及被東坡入詩最多的典籍——《楞嚴經》、《維摩詰經》、《華嚴經》、《景德傳燈錄》為研究的主题。

論文共分六章，第一章緒論說明以東坡詩與佛教典籍關係為研究主題的動機、目的、研究方法、範圍以及研究過程中遇到的困難與解決的方法。

第二章首先討論東坡詩與《楞嚴

經》的關係。此經傳入中國的歷程具有濃厚的傳奇色彩，在眾多的佛教典籍中，也是被譽為藏有開悟之鑰的經典。而其對人類的感官所做的細密剖析，以及處處運用譬喻的特色，在佛教都是獨樹一格的。本章對於此經先做必要的說明與探討後，即就東坡詩與此經的關係進行分析。

第三章以影響中國居士佛教很深，甚至可以說是中國居士佛教鼻祖的《維摩詰經》為主題。首先說明《維摩詰經》的成立，以及它與中國文化的關係，接著將《維摩詰經》之所以成為在家學修學佛法的人模仿的對象的原因，以及此經對宋士大夫們的影響概況一一釐清。最後探討身處在這樣的文化氛圍中的東坡，是否也受到影響，而其影響有哪些，在其詩作中又有哪些與《維摩詰經》有所關聯。

第四章以東坡詩與《華嚴經》的關係為主題。此經為佛教的經中之王，卷帙龐大，對於本經的傳譯過程與在中國的流傳現況做必要的說明外，瞭解本經在宋朝的發展與影響，有助於了解東坡詩融入華嚴思想的原因。為了達成本章核心主題的論述，聚焦《華嚴經》的法界觀，在歸納分析東坡詩後，以(一)無盡緣起 微塵世界；(二)事事無礙 萬法平等；(三)周遍含融 十玄無礙；(四)隨順法界 入法界等四個面向，將東坡詩或隱或顯，引用、吸收華嚴思想的實例，一一做說明。

第五章討論東坡詩與《景德傳燈錄》的關係，研究東坡與佛教間關係的研究者大多侷限在禪宗，這種研究導向容易讓人誤以為禪宗即是佛教的全體。宋際佛教宗派，以禪宗的影響力最大，而東坡與禪門的關係也最為密切，因與禪門的互動頻繁，其思想、文藝受到濡染也是很自然的事。其中使禪宗席卷有宋一朝的《景德傳燈錄》，更豐富了東坡詩歌的元素，本章除了分析《景德傳燈錄》與宋文化的關係外，並將東坡詩中與《景德傳燈錄》有關的部分一一分類，然後選擇幾個比較重要的子題，以呈顯東坡詩運用《景德傳燈錄》的實際狀況。透過本章的討論，希望未來的研究者更清楚地了解，東坡與禪宗不等於東坡與佛教，兩者不能完全畫上等

號。

第六章結論，本文透過東坡在詩歌創作時，有關佛教經典的運用狀況，開闢出另一條了解東坡對佛教思想的接受，以及他在實踐與宗教信仰方面的實際情況。

關鍵詞：東坡詩、楞嚴經、維摩詰經、華嚴經、景德傳燈錄

- 1.〔明〕茅維編、孔凡禮點校：《蘇軾文集》卷十五，頁474。
- 2.〔清〕王文誥輯注、孔凡禮點校：《蘇軾詩集》卷三十七（北京：中華書局，1982年2月），頁2015。
- 3.〔清〕王文誥輯注、孔凡禮點校：《蘇軾詩集》卷十三，頁664。
- 4.〔北宋〕蘇軾：《東坡志林》卷二，《文淵閣·四庫全書》。
- 5.〔明〕茅維編、孔凡禮點校：《蘇軾文集》卷四十九，頁1412。
- 6.〔明〕茅維編、孔凡禮點校：《蘇軾文集》卷十二，頁391。
- 7.〔北宋〕蘇轍：《欒城後集》卷二十二，《文淵閣·四庫全書》。
- 8.〔清〕王文誥輯注、孔凡禮點校：《蘇軾詩集》卷十五，頁755。
- 9.〔北宋〕釋惠洪：《石門文字禪·東坡畫應身彌勒贊》，新文豐版《嘉興藏》第二十三，冊卷十九，頁666中。
- 10.〔清〕趙翼：《甌北詩話》卷五。
- 11.〔清〕劉熙載：《藝概》卷二（上海：上海古籍出版社，1978年）。
- 12.〔明〕錢謙益：《牧齋初學集·讀蘇長公文》卷八十三，四部叢刊初編本。
- 13.〔清〕王士禎：《帶經堂詩話·題東坡集後絕句》卷一，《文淵閣·四庫全書》。
- 14.〔清〕馮應榴輯注、民國·黃任軻、朱懷春校點：《蘇軾詩集合注》（上海：古籍出版社，2001年6月）。